

## **ESPAÑOL**

# Energy Sistem

# MP3 ELEGANCE COMPACT MANUAL DF USUARIO

V2.1

## Energy Sistem



### Indice de Contenidos

Tabla de Contenidos	3
Notas de funcionamiento	5
Visión general del reproductor	8
Accesorios	10
Sustitución de la pila	11
Display de Cristal Liquido	12
Cambiando encendido/apagado (on/off)	14
Reproduciendo música MP3	15
Grabadora de voz	17
Borrar archivos MP3	19
EQ (Ecualizador)	21
Modo Repetición	23
Repetición de la sección A-B	25
Tarjeta MMC (Multimedia Card)	26
Conexión USB	27
Requerimientos del Sistema	29
Instalación de drivers y de Digital Audio Manager	30
Ejecutar el programa Digital Audio Manager	32
Enviar archivos desde el PC al reproductor	34
Enviar archivos desde el reproductor al PC	38
www.anargygistam.com	2

## Energy Sistem

Formatear la memoria del reproductor	40
Borrar archivos	42
Refrescar la conexión USB	43
Estado de la memoria interna	44
Pre-escucha	46
Diagnosis de problemas	48
Especificaciones técnicas	. 51
F.A.Q	52
Guía de instalación de driver	60
Proceso de recuperación	65
Auriculares	69



#### Notas de funcionamiento

- Si el reproductor Mp3 no va a ser utilizado durante un periodo prolongado de tiempo, extraiga la pila para evitar posibles daños causados por el deterioro de la pila.
- El reproductor Mp3 se deberá mantener en lugares libres de cambios extremos de temperatura, polvo y humedad.
- Situe el interruptor HOLD (bloqueo) en posición de funcionamiento antes de ponerlo en marcha, ya que sino el resto de teclas estarán inactivas. El bloqueo esta representado en el display mediante un icono con la forma de un candado.
- Evite las caídas al suelo del reproductor, lo cual probablemente causaría la salida de la tarjeta MMC de su ranura (si tiene alguna insertada) o bien puede provocar daños en el reproductor.
- El reproductor usa para su funcionamiento una pila alcalina tipo AAA de 1.5 V o recargable del mismo tipo, la duración aproximada de una pila alcalina en reproducción es de unas 12 horas aproximadamente.

- $_{1\bar{n}}$  La vida útil de la pila variará según las diferentes condiciones de uso, fabricante y fecha de fabricación.
- $_{\mbox{\scriptsize i}\,\mbox{\scriptsize i}\,\mbox{\scriptsize i}}$  Por favor sustituya la pila bajo las siguientes condiciones:
- Aparece el icono de batería baja en el display LCD
- Ningún botón responde y no están operativos incluso extrayendo la pila e insertándola de nuevo.
- Evite utilizar el reproductor en ambientes extremadamente húmedos o extremadamente secos (electricidad estática) y evite que se moje.



### Advertencias muy importantes

- Por favor, para formatear el reproductor MP3 use la herramienta de formateo incluida en el programa Digital Audio Manager, (incluido en el CD y que debe de instalar antes de usar el reproductor MP3), si utiliza la herramienta de formateo de Windows, no se cargará el firmware necesario y el reproductor dejará de funcionar o bien no encenderá. Si esto sucediese usted debe de utilizar la herramienta de recuperación que a lo largo de este manual.
- 2. Cuando transfiera archivos entre su PC y el reproductor MP3 por favor fíjese en el display del reproductor. La transferencia se muestra en la pantalla LCD mediante el movimiento de ondas acústicas en el icono del altavoz, cuando estas ondas están paradas quiere decir que la transferencia de información ha finalizado. Si desconectásemos el reproductor del cable USB mientras existe la transferencia de archivos podríamos bloquear el reproductor.



## Visión General del Reproductor

### ♦ Vista frontal del Reproductor

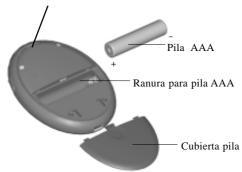
LCD Display de Cristal Liquido





## ♦ Vista trasera del Reproductor

## Slot tarjeta memoria MMC



## Energy Sistem

## Accesorios



CD de instalación



Cable USB



Auriculares Estéreo Portatil



Pila AAA ; Á1



Manual



### Sustitución de la Pila



Deslice la cubierta de atrás hacia abajo en la dirección de la flecha.



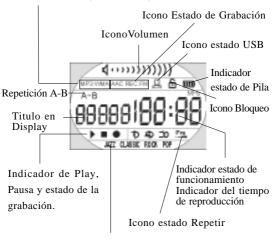
Inserte la pila (AAA ¡Ál) respetando la polaridad indicada.



Coloque la cubierta de atrás en la dirección de la flecha.

## Display de Cristal Líquido(LCD)

Formato Música (MP3, WMA)



Iconos Ecualizador

El modo repetición puede ser: Repetir Todo (Repeat All), Aleatorio (Random), Pre-escucha (Preview), y Normal (el modo de repetición normal no se muestra en el display) Los tipos de Ecualización pueden ser Jazz, Clásico, Rock, Pop y Normal (el modo de ecualización normal no se muestra en el display).

Encendido y apagado del reproductor MP3 (cn/cff)

Para encender el reproductor MP3 (ON) mantenga presionado el botón PLAY/STOP durante 3 segundos, pasados unos segundos se iluminará el display en azul, la iluminación permanecer "¢activa durante 8 segundos cada vez que presione cualquier botón, transcurridos estos ocho segundos la iluminación se apagará automáticamente sino se presiona ningún botón.

Para apagar el reproductor MP3 (OFF) debe de mantener pulsado el botón PLAY/STOP durante 2 segundos, en el display aparecerá el texto OFF. Recuerde que debe de tener el botón HOLD (bloqueo) desactivado para poder apagar del reproductor.



### Reproduciendo música MP3

 Encienda el reproductor MP3 (manteniendo pulsado el botón PLAY/STOP durante 3 segundos)





- Para comenzar a reproducir la pista actual pulse el botón PLAY/STOP.
- 3. Para seleccionar la pista anterior o siguiente, desplace el pulsador deslizante hacia abajo (FF) para seleccionar la pista siguiente o bien desplace el pulsador deslizante hacia arriba (REW) para seleccionar la pista anterior. La música se detendrá al pulsar el botón PLAY/STOP, ya que entra en el estado PAUSE, para seguir reproduciendo la pista actual vuelva a pulsar el botón PLAY/STOP.
- Presionando los botones VOL+ VOL- podrá controlar el volumen, tanto en el estado de PLAY

como de PAUSE. El nivel del volumen (véase la ilustración) se aumenta pulsando el botón VOL+ y se disminuye pulsando el botón VOL-. En el display aparecen hasta 12 ondas acústicas para representar el nivel de volumen y el rango del nivel del volumen es desde 0 hasta 20.



 Para apagar el reproductor pulse el botón PLAY/ STOP durante 3 segundos.

### Aviso:

El indicador del nivel de la pila puede parpadear mientras el reproductor MP3 esté en marcha, esto quiere decir que el nivel de batería es bajo, por lo que es recomendable sustituir la pila.



#### Grabadora de Voz

 Encienda el reproductor, mantenga pulsado el botón REC durante unos 2 segundos, hasta que en el display del reproductor aparezca REC.



- Presione el botón PLAY/STOP para escuchar los archivos de voz grabados. Si no hay archivos grabados el número de pista aparecerá como [[]]:
- Presione el botón REC para comenzar la grabación de un nuevo archivo de voz.



## Energy Sistem

 Para detener la grabación pulse el botón PLAY/ STOP, presionándolo de nuevo el botón PLAY/ STOP podrá escuchar el contenido de la grabación.



 Para salir del modo de grabación de voz, y cambiar a la función MP3, mantenga presionado el botón PLAY/STOP durante unos segundos.

#### Aviso:

Mientras que la grabación esté en marcha, todos los botones excepto PLAY/STOP no estarán operativos.



#### Borrar archivos MP3

Para borrar archivos MP3 puede hacerlo de dos formas:

- Mediante el programa Digital Audio Manager, diríjase al apartado Borrar archivos que se encuentra dentro de la sección como usar el programa Digital Audio Manager.
- Mediante el botón DEL del reproductor MP3
   Siga los siguientes pasos para borrar los archivos mediante el botón DEL:
- Desplácese a la pista que deseé eliminar, para ello mueva el pulsador deslizante hacia abajo (FF) para seleccionar la pista siguiente o bien mueva el pulsador deslizante hacia arriba (REW) para seleccionar la pista anterior
- Presione el botón REP/DEL durante más de un segundo, y podrá ver la siguiente interfaz, con "DEL" parpadeando sobre el display LCD.



 Puede utilizar el pulsador deslizante (REW/FF) para seleccionar la pista a borrar, cuando la haya elegido presione el botón Play/Stop para confirmar el borrado del archivo o presione cualquier otro botón para volver al modo Play.



## EQ(Ecualizador)

El reproductor MP3 dispone de los siguientes modos de ecualización, JAZZ, CLASSIC, ROCK, POP y NORMAL, para seleccionar el modo de ecualización debe de pulsar el botón EQ, para cambiar el modo de ecualización pulse repetidamente el botón EQ hasta que en el display aparezca el modo deseado (el modo normal no se muestra en el display).

El modo de ecualización normal no modifica el sonido original.

En las siguientes figuras se muestran las indicaciones del display en cada uno de los modos de ecualización.



JAZZ



CLASSIC

## Energy Sistem





ROCK



NORMAL



## Modo Repetición:

El reproductor MP3 dispone de los siguientes modos de repetición en la reproducción de audio, REPEAT, RE-PEAT ALL, RANDOM, PREVIEW y NORMAL, para elegir el modo de repetición vaya pulsando el botón REP hasta elegir el modo deseado.

En las siguientes figuras se muestra el icono que representa en el display cada uno de los modos de repetición









Repeat All



Preview





Normal

REPEAT: Reproduce la pista actual repetidamente.

REPEAT ALL: Reproduce todas las pistas en orden repetidamente hasta que se ejecute otra operación.

RANDOM: Reproduce todas las pistas de manera aleatoria hasta que se haya completado la lista de reproducción.

PREVIEW (Pre-escucha): Reproduce los primeros 10 segundos de todas las pistas de forma ordenada y se detendrá después de que la última pista haya sido reproducida.

NORMAL: Reproduce las pistas de manera ordenada y se detiene después de que la última canción haya sido reproducida.



### Repetición de la sección A-B

Este modo de repetición permite escuchar un fragmento o sección de una pista repetidamente. La selección del fragmento a escuchar se realiza con el botón de repetición A-B, para ello siga los siguientes pasos:

- Cuando el reproductor MP3 está reproduciendo una pista, presione el botón de repetición A-B para designar la posición inicial del fragmento a repetir.
- Presione el botón de repetición A-B otra vez para designar la posición final del fragmento a repetir, el fragmento elegido se repetirá automáticamente.
- Para liberar el fragmento de repetición, presione el botón de repetición A-B o mueva el pulsador deslizante hacia abajo (FF) o bien mueva el pulsador deslizante hacia arriba (REW).







Posición B designada

### Tarjeta MMC (Multimedia Card)

Puede ampliar la capacidad de almacenamiento de la memoria utilizando una tarjeta de memoria MMC (Multimedia Card).

El reproductor tiene que estar apagado antes de insertar o extraer la tarjeta MMC, ya que de no ser así se pueden producir daños en el reproductor y/o en la tarjeta MMC



Pasos a seguir para insertar la memoria MMC:

- 1. Apague el reproductor.
- 2. Extraiga la cubierta de la tarjeta.
- 3. Inserte la tarjeta MMC dentro de la ranura como aparece ilustrado en el reproductor.
- 4 Enciéndalo, ya puede operar sobre la tarjeta MMC.

Cubierta tarjeta

Slot para insertar la tarjeta MMC

#### IMPORTANTE:

Para asegurar la compatibilidad le recomendamos que adquiera las memorias ENERGY SISTEM



#### Conexión USB

Puede conectar el reproductor MP3 al puerto USB de su PC utilizando el cable USB que se adjunta. Recuerde que antes de conectar el reproductor MP3 al puerto USB debe de instalar el driver y el software Digital Audio Manager. Al conectar el reproductor al puerto USB puede gestionar el contenido del reproductor mediante el software Digital Audio Manager.

Pasos a seguir para realizar la conexión del reproductor MP3 al puerto USB del PC:

- Asegúrese de que su PC soporta dispositivos USB. (Diríjase al manual de su PC y consulte la información del hardware).
- Encienda el reproductor y conecte el cable USB al PC y al reproductor MP3, para ello debe de insertar cada uno de los conectores del cable USB según se indica en la siguiente figura.



Conectar al puerto USB del PC



Conectar al puerto USB del reproductor MP3

 La ventana del display LCD mostrará el texto "USB" y el icono PC cuando la conexión quede establecida.



 Una vez establecida la conexión puede utilizar el software Digital Audio Manager para gestionar y transferir archivos entre el PC y el reproductor MP3.



## Requerimientos del Sistema

- ¡ÑOrdenador personal compatible con IBM
- ¡Ñ Pentium 166 MHz MMX o superior
- ¡Ñ Windows 98SE, Windows ME, Windows 2000 o Windows XP
  - ¡Ñ Puerto USB
- ¡Ñ Mínimo de 32 MB RAM (se recomiendan 64MB para Windows 2000)
- - ¡ÑUnidad de CD-ROM 4X o superior
  - ¡Ñ Tarjeta de sonido (Opcional)
  - ¡ÑAcceso a Internet (Recomendado)

Debe de realizar primeramente la instalación de drivers y a continuación la instalación de Digital Audio Manager, antes de conectar el reproductor MP3 al PC.

### Instalación de drivers y de Digital Audio Manager



Antes de conectar el reproductor MP3 debe de realizar la instalación de drivers y de Digital Audio Manager, para ello siga los siguientes pasos:

- Inserte el CD de drivers (Drivers & Utilities) en la unidad de CD-ROM, si su PC dispone de autorun le aparecerá el siguiente menú (sí su PC no dispone de autorun ejecute el fichero Welcome.exe)
- Haga click sobre la opción Install Drive, se iniciará
  el programa de instalación, siga los pasos que le
  indica el programa de instalación hasta completar la
  instalación. Una vez completada la instalación debe



de reiniciar su PC.

3. Tras reiniciar y entrar de nuevo en Windows, inserte de nuevo el CD de drivers para que sé autoejecute el menú de la figura anterior. Haga click sobre la opción "Install Manager System", se iniciará la instalación del programa Digital Audio Manager, siga los pasos que le indica el programa de instalación hasta completarla. Una vez completada la instalación reinicie su PC.

El programa de instalación le creará una entrada en el menú de Windows (Inicio/Programas) denominada MP3Player y en el escritorio un acceso directo con nombre MP3Player.

### Ejecutar Digital Audio Manager

Encienda el reproductor MP3, conéctelo al puerto USB mediante el cable USB, tal y como se especifica en el apartado "Conexión USB", una vez establecida la conexión con el PC en el display del reproductor MP3 le mostrará lo siguiente



Ejecute el programa Digital Audio Manager, puede hacerlo de dos modos:

- Haga doble click en el icono de acceso directo
   MP3Player que se encuentra en el escritorio
- Pulse Inicio -> Programas -> MP3Player -> MP3Player

Al ejecutar el programa le aparecerá la interfaz siguiente.

## Energy Sistem



### Enviar archivos desde el PC al reproductor

Antes de realizar el envío de ficheros al reproductor MP3 debe de encender el reproductor MP3, conéctalo al puerto USB del PC mediante el cable USB.

A continuación realice los siguientes pasos:

- 1. Ejecute Digital Audio Manager.
- 2. Seleccione los archivos los archivos que desea enviar al reproductor, la navegación por las carpetas se realiza mediante el marco que hay indicado como "Exploración de carpetas", los archivos contenidos en la carpeta seleccionada se muestran en el marco indicado como "Exploración de archivos". El tipo de archivo a mostrar se especifica mediante el menú desplegable que se encuentra en la esquina superior izquierda.





- Una vez seleccionados los archivos que desea enviar al reproductor pinche en Tools y elija la opción Download o bien pinche sobre el botón Download que se encuentra debajo del marco de exploración de archivos.
- Durante el proceso de envío de archivos al reproductor MP3 aparecerá una ventana indicando el progreso de copia de los archivos al reproductor.
- Los archivos enviados al reproductor MP3 con extensión .mp3 y .wma serán almacenados en la carpeta raíz de la unidad del reproductor. Los archivos con diferente tipo de extensión serán

almacenados en la carpeta edisk.

 Cuando termine de utilizar Digital Audio Manager pude salir del programa haciendo click en File y elegir la opción Exit o bien haciendo click en el icono con forma de x de la esquina superior derecha.

#### Precauciones:

2) En Windows XP/2000/ME para desconectar el reproductor MP3 del puerto USB debe de hacerlo mediante la extracción segura de hardware, para ello haga click con el botón derecho sobre el icono Desconectar o Expulsar hardware, que se encuentra en la barra de tareas, tal y como muestra la figura. Seleccione el dispositivo y pulse sobre el botón detener, acepte la detención del dispositivo y el sistema le informara que puede extraer el hardware de modo seguro y sin causar daños al PC o al reproductor MP3.

- Si utiliza el sistema operativo Windows 98SE antes de desconectar el reproductor MP3 del puerto USB asegúrese de que la transferencia de archivos a finalizado.
- Si no encuentra los archivos enviados al reproductor por favor revise el contenido de la carpeta Edisk
- 4) No desconecte el reproductor MP3 del PC mientras sé este realizando la transferencia de archivos, el desconectar el reproductor del PC durante una operación de transferencia de archivos puede provocar daños irreversibles en el reproductor MP3.
- Si el reproductor MP3 no se enciende por accidente, extraiga la pila y reinsértela después de 3 segundos. Vuelva a conectar el reproductor MP3 al PC.

Enviar archivos desde el reproductor MP3 al PC

El reproductor MP3 se puede utilizar como dispositivo de almacenamiento masivo (Memory Pocket). Mediante Digital Audio Manager puede copiar los archivos de datos contenidos en la carpeta Edisk del reproductor MP3, los archivos de audio no se pueden copiar al PC ya que disponen de protección de Copyright.

- Encienda el reproductor MP3, conéctelo al puerto USB del PC mediante el cable USB y ejecute Digital Audio Manager.
- 2. Seleccione los archivos que desea enviar al PC.
- Haga click en el menú Tool y elija la opción Upload o bien haga click en el botón Upload.





4. Durante el proceso de envío de archivos al PC aparecerá una ventana indicando el progreso de copia de los archivos al reproductor.

### Formatear la memoria del reproductor

La memoria del reproductor MP3 sólo se puede realizar mediante la utilidad Format que se incluye en programa Digital Audio Manager, por lo que sí utiliza la herramienta de formateo de Windows el reproductor no podrá arrancar.

Antes de formatear, asegúrese de que el reproductor MP3 Elegance está encendido y conectado al PC.

1. Encienda el reproductor MP3, conéctelo al puerto USB

del PC mediante el cable USB y ejecute Digital Audio Manager.

 Haga click en el menú Option y elija la opción Format o bien haga click en el icono Format, aparecerá la siguiente ventana.





Seleccione la unidad a formatear mediante el menú el desplegable Drive. Sólo se le mostrarán dos unidades de disco, uno representa a la capacidad interna del reproductor MP3 y el otro representa a la tarjeta MMC externa.

 Haga click en el botón Start después de haber seleccionado el dispositivo, comenzará el proceso de formateo de la memoria.

#### Aviso:

Si no hay insertada una tarjeta MMC, al seleccionar la unidad de la memoria externa le aparecerá "No Media" en el campo Capacity.

#### Precaución:

- ◆Todos los archivos serán borrados al formatear la memoria.
- ♦ No desconecte mientras esté formateando o su reproductor MP3 podría perder archivos del sistema y no encendería.

#### Borrar archivos

Además de poder borrar archivos directamente desde el reproductor MP3 mediante el botón DEL, también podrá borrar los archivos con el programa Digital Audio Manager.

 Encienda el reproductor MP3, conéctelo al puerto USB del PC mediante el cable USB y ejecute Digital Audio Manager.



- 2. Seleccione los archivos que desee borrar.
- Haga click en el menú File y elija la opción Delete o bien haga click en el botón "Delete".



#### Aviso:

- 1 Una vez que un archivo se ha borrado, no puede ser restaurado.
- 2 Esta operación no puede ser usada para borrar archivos del PC.

#### Refrescar la conexión USB

Puede refrescar la información sobre el estado de memoria que se muestra en el marco izquierdo inferior, para ello haga click en el menú Option y elija la opción Connect o bien pulse el botón Connect.



#### Estado de la Memoria Interna

El programa Digital Audio Manager muestra la información detallada del estado de la memoria interna y también se representa el porcentaje de uso mediante una barra.



Información detallada de la memoria



En la barra de porcentaje de uso de memoria, el amarillo representa la memoria usada mientras que la verde representa la memoria disponible.

Haga click en la pestaña MMC para ver la capacidad de la tarjeta MMC como muestra la imagen.

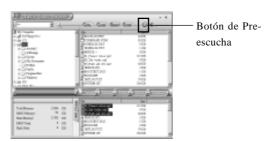




#### Pre-escucha

El programa Digital Audio Manager le permite escuchar los archivos mp3 y wma.

Seleccione la canción que desea escuchar en el PC.



 Haga click en el botón con el símbolo de PLAY que se encuentra en la parte superior izquierda. El botón con el símbolo PLAY cambiará el símbolo por el símbolo STOP. La música se parará cuando haga click otra vez. Si quiere escuchar otra canción,



primero tiene que parar la canción que este reproduciendo y después ir a la siguiente.

### Diagnosis de problemas

- El display LCD no muestra nada después de haber encendido el reproductor.
- · Compruebe si la pila ha sido insertada.
- Compruebe si la pila necesita ser cambiada.
- Intente reinsertar la pila o reemplazarla.
- Extraiga la pila e insértela correctamente después de 5 segundos.
- 2. Los botones no responden.
- Compruebe que el botón "Hold" (bloqueo) este activado.
- Cambie la posición del botón Hold.
- No se puede escuchar ningún sonido al pulsar el botón de Play.
- Compruebe si el volumen está demasiado bajo y súbalo.
- Compruebe que el reproductor MP3 no esté conectado al ordenador.
- Compruebe si tiene algún archivo mp3 o wma en la memoria del reproductor.
- No puedo descargar archivos de música después de la conexión.



- Compruebe si ha ejecutado el programa Digital Audio Manager.
- Compruebe si el programa Digital Audio Manager está funcionando correctamente.
- Compruebe si la placa base soporta dispositivos USB y necesita ser actualizada.
- El estado Play es inestable después de haber extraído la tarjeta MMC.
- Debe extraer la tarjeta MMC con el reproductor MP3 apagado.
- Debe de volver a encender el reproductor MP3 Elegance para adquirir el estado Play estable.
- 6. No reconoce la tarjeta MMC.
- Debido a que existen tantos tipos de tarjetas MMC los cuales a menudo no son compatibles. Debería adquirir la tarjeta MMC ENERGY SISTEM.
- Inserte la tarjeta MMC cuando el reproductor MP3 este apagado y encienda el reproductor MP3.
- 7. ¿Por qué el tamaño de la memoria no es la misma que el tamaño estándar?
- El firmware y la FAT se alojan en la memoria flash

por lo que el espacio libre es inferior al tamaño estándar. 8. Algunas canciones no muestran el tiempo de

- Algunas canciones no muestran el tiempo de reproducción continuo.
- Actualmente algunas canciones MP3 o WMA usan el formato VBR para comprimir, con lo cual el reproductor no puede mostrar el tiempo de reproducción normalmente. Puede intentar comprimir otra vez seleccionando el ratio normal.
- 9. Algunas canciones MP3 no funcionan en el reproductor MP3.
- Actualmente las canciones MP3 usan formato de compresión MPEG-I Layer 1 o Layer 2, pero el reproductor sólo soporta canciones MPEG-I Layer 3 y WMA, otras canciones puede que se reproduzcan normalmente pero puede llegar a tener problemas. Con lo cual, intente comprimir las canciones al formato Mpeg I Layer3.



### Especificaciones Técnicas

Tamaño de Memoria	32MB/64MB/128MB/256MB
Tarjeta de Memoria	SD o MMC ( Secure Digital o
	Multimedia Card)
LCD	28*18 segmentos
Tamaño	79*62*18.5(mm)
SNR	90dB
Frecuencia de Salida	20Hz-20KHz
Formato de grabado	ADPCM
Bit Rate	32Kbps-256Kbps
Soporta	MPEG I layer III
Formato de Música	WMA



### F.A.Q. - Preguntas y respuestas frecuentes del reproductor MP3

### ¿Cómo se coloca la pila?

Si colocamos la pila con la polaridad invertida el reproductor no encenderá, la colocación correcta es poniendo el polo negativo de la pila (indicado en esta con el signo " - ") en contacto con el muelle en espiral del portapilas, mientras el positivo de la pila quedara conectado al otro contacto del portapilas, no obstante la polaridad de la pila esta marcada en relieve sobre el plástico, justo al lado del portapilas y encima de la etiqueta del nº de serie.

### ¿Cuándo conecto el reproductor al PC, este se alimenta del PC?

No, el reproductor esta en todo momento alimentado por su pila aunque lo conectemos al puerto USB, por tanto recomendamos que si no sé esta transfiriendo datos del PC al reproductor o viceversa, lo desconectemos del PC, ya que al desconectarlo si no estamos reproduciendo ninguna canción este se apagara para ahorrar energía.



#### ¿Cómo enciendo el reproductor?

El encendido del reproductor se realiza con un conmutador múltiple situado en el lateral izquierdo del reproductor, para encenderlo tenemos que pulsar el conmutador en la posición central y mantenerlo presionado al menos 3 segundos y a los dos segundos aprox. de soltar el pulsador se encenderá el display, con este mismo conmutador y presionando en la posición central seleccionamos el modo play, stop y off según el tiempo que mantengamos pulsado el conmutador.

Tendremos que tener en cuenta que si la pila esta muy baja o descargada el reproductor no encenderá. Pero sobre todo lo más importante es que la pila no este baja a la hora de conectar el reproductor al PC para transferir datos.

### ¿Cómo conecto el reproductor al PC?

Antes de conectar el reproductor al PC tenemos que haber instalado los drivers y el software "Digital Audio Manager", para realizar la instalación correctamente:

Encienda o reinicie el PC, con el reproductor desconectado del PC.

<u>Sin conectar el reproductor al PC</u> introduzca el miniCD en el lector.

Instale en primer lugar el driver y en segundo el "Digital Audio Manager".

Saque el miniCD del lector y reinicie el PC.

Cuando este reiniciado el PC, encienda el reproductor y conéctelo al PC.

Deje pasar unos segundos para que el PC reconozca al reproductor.

Inicie el "Digital Audio Manager"

Si ocasionalmente se presenta algún problema de instalación en Windows XP puede ver la guía auxiliar de instalación para XP en la pagina web de Energy Sistem (www. energysistem.com) en el apartado de documentación adicional del producto en cuestión.

### ¿Cómo transfiero archivos del PC al reproductor?

Inicie el "Digital Audio Manager", seleccione la carpeta donde tiene los archivos y ábrala, en la parte derecha del Digital Audio Manager aparecerán los archivos,



seleccione los que desea transferir y pulse en el "Digital Audio Manager" el botón "download". Automáticamente irá apareciendo en la parte de abajo el nombre de los ficheros conforme se empiecen a grabar, el que aparezca el nombre del fichero no implica que este transferida toda la información, dependiendo del tamaño del fichero se tardara mas o menos en transferir la información. Le recomendamos que no transfiera mas de 10 ú 11 archivos a la vez, si quiere transferir gran cantidad de archivos lo puede hacer en varias veces.

Mientras este realizándose la transferencia vera que en el display del reproductor tendremos un icono que representa un altavoz y de él veremos ir saliendo ondas de manera progresiva, cuando estas ondas no estén saliendo del altavoz durante unos segundos quiere decir que la transferencia ha terminado.

### ¿Puedo desconectar el reproductor del PC en cualquier momento?

No, antes de desconectar el reproductor del PC tenemos que asegurarnos que no existe ninguna

transferencia de datos en proceso, sabremos que no existe transferencia de datos en proceso cuando del altavoz que aparece en el display del reproductor no salgan ondas durante unos segundos. En ese momento si nuestro sistema operativo es Windows ME, 2000 o XP nos iremos a la barra de tareas del escritorio en nuestro PC (al lado del reloj que nos dice la hora, normalmente en la parte derecha y abajo, de la barra de tareas del escritorio) y veremos un icono que representa una tarjeta y encima una flecha color verde (este icono representa el modo de "Desconectar o extraer hardware de forma segura" pincharemos con el ratón en el icono y le diremos de detener el dispositivo y cuando nos aparezca un mensaje que nos diga que "podemos retirar el dispositivo de manera segura" pulsaremos en aceptar y a continuación desconectaremos el reproductor. De esta forma siempre desconectaremos de manera segura y sin dañar ni el reproductor ni el PC.

¿Qué pasaría si desconecto el reproductor mientras esta transfiriendo datos?



Si desconectamos el reproductor o este se apaga por haberse descargado la pila mientras sé esta transfiriendo datos se puede producir las siguiente situaciones:

- Que al no haberse transferido el archivo completamente, la canción o archivo no aparezca en el reproductor o no se pueda reproducir.
- Que al no haberse transferido el archivo completamente, el archivo este corrupto y al intentar reproducirlo el reproductor se quede bloqueado y no permita reproducir el resto de canciones por encima que estén grabadas a partir de esta canción.
- Que al no haberse transferido el archivo completamente, el archivo este corrupto y al intentar reproducirlo el reproductor se quede bloqueado e inutilizado (no se enciende).

En los dos primeros casos podemos intentar borrar el archivo desde el propio reproductor o desde el "Digital Audio Manager" con la opción "delete", o bien desde el explorador de Windows. Si no podemos borrar el archivo apagaremos el reproductor y quitaremos la pila, dejándola

quitada durante al menos un minuto y luego la pondremos de nuevo e intentaremos borrar de nuevo el archivo repitiendo los pasos anteriores, si no da resultado la única opción que nos queda es formatear desde el "Digital Audio Manager" con la opción "format" el reproductor.

En el tercero de los casos, quitaremos la pila, dejándola quitada durante al menos un minuto y luego la pondremos de nuevo, si no se enciende tendremos que formatear el reproductor con la utilidad de recuperación, para saber como se hace este procedimiento podemos descargarnos las instrucciones de la pagina web de Energy Sistem (www.energysistem.com) en el apartado de documentación adicional del producto en cuestión.

### ¿Por qué no sé puede formatear el reproductor con la utilidad de formateo de Windows?

El reproductor tiene su propio sistema operativo, el cual esta almacenado en la misma unidad de memoria que guardamos el resto de archivos, por eso <u>cuando</u> formateamos la unidad eliminamos su sistema operativo.



Sin embargo cuando formateamos el reproductor mediante el "Digital Audio Manager" con la opción "format" o formateamos con la utilidad de recuperación, estas herramientas después de formatear siempre transfieren el sistema operativo. Por eso si formateamos el dispositivo con la herramienta de formateo de Windows el reproductor no podrá arrancar, ya que le falta su sistema operativo.

A la hora de formatear tendremos en cuenta que no podemos desconectar el reproductor del PC antes de que se termine totalmente el formateo, ya que si lo hacemos se bloqueara.

Del mismo modo nos aseguraremos que la pila este a mas de la mitad de carga, para que durante el formateo no perdamos la comunicación con el PC, esto seria equivalente a desconectar el reproductor antes de que se termine de formatear y por tanto se podría quedar bloqueado.

### Guía de instalación del driver cuando el PC no reconoce el reproductor MP3

- En algunos casos puede darse la circunstancia de que la instalación no se realice de forma automática, en estos casos tendremos que realizar la instalación de modo manual y seguir una serie de pasos:
- Primero y sin tener conectado el Elegance al PC instalaremos los drivers y el programa Mp3Player incluidos en el CD, seguidamente reiniciaremos el PC, luego encenderemos el reproductor y lo conectaremos al PC mediante el cable usb, durante unos segundos se apagará el display del Elegance y a continuación se volverá a encender apareciendo las iniciales USB en el display.
- Nos iremos al administrador de dispositivos, para ello seleccionamos el icono de Mi PC y pulsamos el botón derecho del ratón sobre el icono y seleccionaremos la



opción de "Propiedades", le damos a la pestaña hardware y al administrador de dispositivos, observaremos que el PC nos a detectado un nuevo dispositivo.



- Damos dos clics sobre el nuevo dispositivo STMP3410 y nos saldrá una pantalla de propiedades del dispositivo, nos vamos a la pestaña de "General" y le damos a "Reinstalar el controlador"
- Aparecerá la pantalla que mostramos a continuación e iremos avanzando y pulsando el botón de "Siguiente" hasta finalizar la instalación.





 Una vez instalado correctamente este dispositivo el ordenador nos detectará un nuevo dispositivo llamado "Legend Digital Audio SCSI Host Adapter".





Seguiremos los mismos pasos que hemos realizado anteriormente y reinstalaremos este nuevo controlador.



 Una vez seguidos estos pasos tendremos los dispositivos correctamente instalados y sin ningún signo de admiración junto al dispositivo.

### Energy Sistem



- Ahora ya solo nos queda ejecutar el programa Mp3Player (tendremos el icono de acceso directo en el escritorio) y podremos visualizar, cargar, borrar o formatear el Elegance desde esta aplicación.
- Le recordamos que en caso de que necesite formatear el Energy Sistem MP3 Elegance nunca debe de hacerlo desde la utilidad de formateo de Windows o MS-Dos. Siempre debe de recurrir a la utilidad de formateo incluida en el software MP3Player ya que esta después de formatear carga el firmware indispensable para el arranque del MP3 Elegance.



### Proceso de recuperación

Los bloqueos que se pueden producir en los reproductores, pueden estar causados por los siguientes motivos entre otros:

- Formatear el dispositivo con la utilidad de Windows (esta utilidad no carga el firmware después de formatear)
- Formatear el dispositivo con la utilidad del Digital Audio Manager y antes de que termine el formateo desconectar el reproductor del cable USB o del PC.
- Durante la transferencia de información desconectar el reproductor del cable USB o del PC antes de terminar la transferencia (control del volumen en movimiento, en el display del reproductor)

### Pasos a seguir para la recuperación:

 El primer paso que realizaremos será dirigirnos al administrador de dispositivos, para ello pulsaremos con el botón derecho del ratón sobre el icono de mi PC, abriremos la pestaña hardware y abrimos el



administrador de dispositivos.

Ahora conectaremos el reproductor Energy Sistem MP3 Elegance al puerto USB, nos aseguraremos que no lleve la pila puesta, una vez conectado introducimos la pila y pulsamos el botón de encendido del reproductor, lo mantendremos pulsado hasta que en el administrador de dispositivos nos aparezcan los dispositivos que mostramos en la siguiente figura indicados con una flecha.





- A continuación introduciremos el CD incluido en la caja del Energy Sistem MP3 Elegance e iremos a la carpeta "D:\drivers\programs" y ejecutaremos el archivo "Stmp3format", verificaremos que esté en la unidad E: (normalmente es esta unidad pero puede ser otra letra de unidad dependiendo de los dispositivos que tengamos en nuestro PC) y que en la capacidad nos indique la cantidad de memoria interna que posee nuestro reproductor (tal como se muestra en la siguiente figura) y pulsamos en start.







- Una vez finalizado el proceso de formato pulsaremos en close, verificaremos que el control de volumen en el display no esté en movimiento, y desconectaremos físicamente el reproductor del PC, podremos observar que el reproductor se apagará y volverá a encenderse solo, ahora lo podemos conectar de nuevo al PC y ejecutaremos el programa "MP3Player" y verificaremos que el reproductor es detectado correctamente por el PC y podremos observar que el programa "MP3Player" nos muestra correctamente los datos de nuestro reproductor.



### Auriculares

#### Contenido:

- Estos auriculares pueden servir de Radio FM independientemente del reproductor.
- Estos auriculares pueden servir con cualquier tipo de reproductor musical, o sin el.
- La radio busca frecuencias automaticamente y su sonido es excelente.
- Su uso es muy simple y se maneja con una mano.
- No consume casi, una pila CR 2032 le puede dar hasta 20 continuas de radio ( mas si se apaga entretanto)

#### Instrucciones:

### Funciones de radio:

- -Inserte la bateria en el buen sentido y encienda la radio con el boton ON
- -Pulse el boton RESET para empezar a escanear las frecuencias por las mas bajas



-Pulse el boton SCAN para pasar a la emisora siguiente. Pulse otra vez el boton, se repite la operación desde la frecuencia actual. Cuando llegue al final de las frecuencias, tiene que pulsar RESET para volver al principio

-Apage la radio pulsando el boton OFF

#### Funciones de auricular:

- -El enchufe Jack de 3.5mmDC puede servir para cualquier aparato de estos requisitos.
- -Cuando se estan usando los auriculares para escuchar a su reproductor, tiene que apagar la radio.

### Remplazamiento de bateria:

Cuando ya no oiga los programas claramente, tiene que poner una CR2032 Nueva.

- -Quite la pila de su compartimiento.
- -Cambie la pila por una nueva
- -Reponga la pila en su compartimiento, y este en su lugar.



### Informaciones y especificaciones:

- -Si no gasta la radio, apaguela. Si no ha de gastarla en un largo plazo, por favor, quite la pila.
- -Este producto tiene que permanecer fuera de ambitos humedos o polvorosos para protager los componentes electronicos y los circuitos integros.
- -Voltage de funcionamiento: DC 2 V  $\sim$  3 V (Bateria CR2032)
  - -Corriente de funcionamiento: 8 mA ~ 11 mA
- -Frecuencias de funcionamiento: 87.5 MHz ~ 108 MHz Radio con escaneo de frecuencias automatico en modo FM
  - -Salida de volumen: Sonido HiFi